Brusné a čisticí nástroje, drátěné kartáče

Copánkový (uzlový) hrncový drátěný kartáč Ø 115 mm se závitem M14 pro úhlové brusky

Model: GE1222_G00606 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Masivní hrncový (miskový) drátěný kartáč GEKO G00606 o vnějším průměru Ø 115 mm s copánkovými (uzlovými) svazky z kaleného ocelového drátu a vnitřním upínacím závitem M14 je určen pro přímé našroubování na vřeteno úhlových brusek (125 / 150 / 180 / 230 mm). Slouží k vysoce agresivnímu odstraňování hluboké rzi, okují, strusky po svařování, starých nátěrů a zatvrdlého betonu z ocelových konstrukcí a odlitků.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Model / Katalogové číslo	GEKO G00606 (kód produktu GE1222_G00606)
Typ kartáče	Hrncový (miskový / čelní) copánkový drátěný kartáč
Vnější průměr kartáče	Ø 115 mm
Upínací závit	Vnitřní závit M14 × 2,0 (přímé našroubování na vřeteno úhlové brusky)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Model / Katalogové číslo	GEKO G00606 (kód produktu GE1222_G00606)
Typ kartáče	Hrncový (miskový / čelní) copánkový drátěný kartáč
Vnější průměr kartáče	Ø 115 mm
Upínací závit	Vnitřní závit M14 × 2,0 (přímé našroubování na vřeteno úhlové brusky)
Provedení drátěných svazků	Copánkový (stáčený / uzlový) drát pro extrémní úběr a tuhost
Průměr jednotlivého ocelového drátu	0,5 mm
Materiál drátu	Pružinová patentovaná ocel vysoké pevnosti v tahu
Materiál nosného hrnce	Silnostěnný lisovaný ocelový plech s vyváženou maticí M14
Maximální povolené otáčky (n_max)	8 500 ot./min (obvodová rychlost max. 50 m/s)
Doporučené použití	Hrubé odrezování, čištění svarů, odstraňování okují, nátěrů a betonu
Kompatibilita	Úhlové brusky se závitem M14 (s regulací otáček do 8 500 ot./min nebo brusky 150–230 mm)
Hmotnost	cca 0,68 kg

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Copánkové svazky z ocelového drátu (0,5 mm)** – Pevně spletené prameny drátů odolávající ohýbání při vysokém přítlaku.
- **2. Středová ocelová matice M14 × 2,0** – Slouží k přímému našroubování kartáče na vřeteno úhlové brusky bez podložek.
- **3. Ocelový nosný hrnec (miska)** – Drží drátěné copánky pod optimálním pracovním úhlem a zpevňuje věnec.
- **4. Vnitřní kotevní prstenec drátů** – Mechanicky uzamyká paty copánků uvnitř lisovaného hrnce proti vylétnutí.
- **5. Šestihranný / drážkovaný krček matice** – Umožňuje snadné povolení kartáče z vřetena brusky maticovým klíčem.
- **6. Aktivní čelní hroty drátů** – Provádějí mikroúderové otryskávání a kartáčování čištěného povrchu.
- **7. Dynamicky vyvážený obvodový věnec** – Minimalizuje vibrace přenášené do převodovky úhlové brusky.
- **8. Vyznačené maximální otáčky a normy na hrnci** – Trvalé bezpečnostní značení max. otáček (8 500 RPM) a povinných OOPP.
- **9. Antikorozní lakování nosné misky** – Chrání tělo kartáče před korozí během skladování.
- **10. Konzervační film drátěných copánků** – Chrání ocelové dráty před vzdušnou vlhkostí v obalu.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Obličejový štít + uzavřené ochranné brýle (ČSN EN 166) – KRITICKÉ: Při práci s rotačním drátěným kartáčem mohou ojediněle odlétávat úlomky drátů vysokou rychlostí! Vždy používejte současně brýle i obličejový štít!

Silné kožené pracovní rukavice a dlouhý pracovní oděv (ČSN EN 388) – Chrání ruce a paže před zapíchnutím uvolněných drátků a jiskrami.

Chrániče sluchu a respirátor FFP2 (ČSN EN 352 + EN 149) – Chrání sluch a dýchací cesty před oblaky rzi a starých barev.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ VÝSTRAHA – KONTROLA OTÁČEK: Maximální povolené otáčky kartáče Ø 115 mm jsou 8 500 ot./min! Pokud jej montujete na malou úhlovou brusku 125 mm (která točí až 11 000 ot./min), MUSÍ mít bruska elektronickou regulaci otáček nastavenou max. na 8 500 ot./min!
- ⚠️ Nikdy nepoužívejte úhlovou brusku s demontovaným ochranným krytem!
- ⚠️ Před našroubováním zkontrolujte kartáč, zda není deformovaný, prasklý nebo silně zkorodovaný (zkorodované dráty jsou křehké a lámou se!).
- ⚠️ Ze vřetena úhlové brusky sejměte jak upínací matici, tak spodní unášecí přírubu – kartáč M14 se šroubuje přímo na osazení vřetena.
- ⚠️ Zajistěte, aby se v okruhu 15 metrů od pracoviště nepohybovaly žádné osoby bez ochranných brýlí.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. VÝSTRAHA – KONTROLA OTÁČEK: Maximální povolené otáčky kartáče Ø 115 mm jsou 8 500 ot./min! Pokud jej montujete na malou úhlovou brusku 125 mm (která točí až 11 000 ot./min), MUSÍ mít bruska elektronickou regulaci otáček nastavenou max. na 8 500 ot./min!
2. Nikdy nepoužívejte úhlovou brusku s demontovaným ochranným krytem!
3. Před našroubováním zkontrolujte kartáč, zda není deformovaný, prasklý nebo silně zkorodovaný (zkorodované dráty jsou křehké a lámou se!).
4. Ze vřetena úhlové brusky sejměte jak upínací matici, tak spodní unášecí přírubu – kartáč M14 se šroubuje přímo na osazení vřetena.
5. Zajistěte, aby se v okruhu 15 metrů od pracoviště nepohybovaly žádné osoby bez ochranných brýlí.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Při odpojené brusce ze sítě stiskněte aretaci vřetena a našroubujte kartáč G00606 závitem M14 přímo na vřeteno až na doraz.
2. Uchopte úhlovou brusku pevně oběma rukama (vždy s namontovanou boční přídavnou rukojetí!).
3. Spusťte brusku a nechte ji 30 sekund běžet naprázdno v bezpečném směru pro ověření vyváženosti.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Přiložte kartáč k čištěnému ocelovému povrchu pod mírným úhlem (cca 15°–25°) a pracujte pouze špičkami drátěných copánků.
5. NETLAČTE na kartáč nadměrnou silou! Čisticí účinek zajišťují špičky drátů vysokou obvodovou rychlostí – při silném přítlaku se copánky ohýbají, kartáč nebere a dráty se únavově lámou!
6. Vyvarujte se najíždění rotujícím kartáčem proti ostrým hranám plechů (dochází k zachycení a zpětnému vrhu brusky).

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Skladujte kartáč v suchém prostředí (nikdy ve vlhku, kde by pružinové dráty navlhly a zrezivěly).
Pravidelně	Pokud se špičky copánků jednostranně ohnou, nepřekračujte přítlak při další práci.
Pravidelně	Po práci očistěte tělo úhlové brusky od jemného rezavého prachu.
Pravidelně	Jakmile délka copánků klesne opotřebením pod 15 mm nebo kartáč začne vibrovat, ihned jej vyměňte za nový.
Pravidelně	Při demontáži použijte klíč na šestihran matice kartáče.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Z kartáče nadměrně odlétávají zlomené drátky	Příliš vysoký přítlak na brusku nebo překročení max. otáček 8 500 ot./min	Snižte otáčky brusky pod 8 500 ot./min a přikládejte kartáč zlehka pouze špičkami drátů
Kartáč leští rez místo jejího stržení	Příliš velký tlak způsobuje klouzání boků ohnutých drátů po povrchu	Odlehčete brusku, aby špičky copánků narážely kolmo do vrstvy rzi
Silné vibrace úhlové brusky	Pod kartáčem M14 zůstala spodní podložka pro řezné kotouče nebo je vylomený copánek	Sejměte podložku ze vřetena; kartáč s chybějícím copánkem okamžitě vyřaďte
Kartáč nejde po práci povolit z vřetena	Samočinné dotažení závitu M14 v záběru	Stiskněte aretaci vřetena a povolte kartáč nasazením maticového klíče na krček matice M14

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce: **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO): 21946288
Výrobek a obchodní název: **Copánkový (uzlový) hrncový drátěný kartáč Ø 115 mm se závitem M14 pro úhlové brusky**
Typové označení / Model: **GE1222_G00606** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení: Copánkový

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN 1083-2 (Mechanicky poháněné kartáče – Bezpečnostní požadavky)
- ČSN EN ISO 12100

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.